Print Page

# Sri Guru Granth Sahib

**Displaying 276 of**

## ਕਈ ਕੋਟਿ ਦੇਵ ਦਾਨਵ ਇੰਦ੍ਰ ਸਿਰਿ ਛਤ੍ਰ ॥

Kee Kott Dhaev Dhaanav Eindhr Sir Shhathr ||

Many millions are the demi-gods, demons and Indras, under their regal canopies.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੩:੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਸਗਲ ਸਮਗ੍ਰੀ ਅਪਨੈ ਸੂਤਿ ਧਾਰੈ ॥

Sagal Samagree Apanai Sooth Dhhaarai ||

He has strung the entire creation upon His thread.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੩:੯ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਨਾਨਕ ਜਿਸੁ ਜਿਸੁ ਭਾਵੈ ਤਿਸੁ ਤਿਸੁ ਨਿਸਤਾਰੈ ॥੩॥

Naanak Jis Jis Bhaavai This This Nisathaarai ||3||

O Nanak, He emancipates those with whom He is pleased. ||3||

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੩:੧੦ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਕਈ ਕੋਟਿ ਰਾਜਸ ਤਾਮਸ ਸਾਤਕ ॥

Kee Kott Raajas Thaamas Saathak ||

Many millions abide in heated activity, slothful darkness and peaceful light.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੨*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਕਈ ਕੋਟਿ ਬੇਦ ਪੁਰਾਨ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਅਰੁ ਸਾਸਤ ॥

Kee Kott Baedh Puraan Simrith Ar Saasath ||

Many millions are the Vedas, Puraanas, Simritees and Shaastras.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੨*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਕਈ ਕੋਟਿ ਕੀਏ ਰਤਨ ਸਮੁਦ ॥

Kee Kott Keeeae Rathan Samudh ||

Many millions are the pearls of the oceans.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੪:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੩*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਕਈ ਕੋਟਿ ਨਾਨਾ ਪ੍ਰਕਾਰ ਜੰਤ ॥

Kee Kott Naanaa Prakaar Janth ||

Many millions are the beings of so many descriptions.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੪:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੩*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਕਈ ਕੋਟਿ ਕੀਏ ਚਿਰ ਜੀਵੇ ॥

Kee Kott Keeeae Chir Jeevae ||

Many millions are made long-lived.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੪:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੩*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਕਈ ਕੋਟਿ ਗਿਰੀ ਮੇਰ ਸੁਵਰਨ ਥੀਵੇ ॥

Kee Kott Giree Maer Suvaran Thheevae ||

Many millions of hills and mountains have been made of gold.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੪:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੪*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਕਈ ਕੋਟਿ ਜਖ੍ਯ ਕਿੰਨਰ ਪਿਸਾਚ ॥

Kee Kott Jakhy Kinnar Pisaach ||

Many millions are the Yakhshas - the servants of the god of wealth, the Kinnars - the gods of celestial music, and the evil spirits of the Pisaach.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੪:੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੪*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਕਈ ਕੋਟਿ ਭੂਤ ਪ੍ਰੇਤ ਸੂਕਰ ਮ੍ਰਿਗਾਚ ॥

Kee Kott Bhooth Praeth Sookar Mrigaach ||

Many millions are the evil nature-spirits, ghosts, pigs and tigers.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੪:੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੪*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਸਭ ਤੇ ਨੇਰੈ ਸਭਹੂ ਤੇ ਦੂਰਿ ॥

Sabh Thae Naerai Sabhehoo Thae Dhoor ||

He is near to all, and yet far from all;

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੪:੯ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੫*

*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਨਾਨਕ ਆਪਿ ਅਲਿਪਤੁ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰਿ ॥੪॥

Naanak Aap Alipath Rehiaa Bharapoor ||4||

O Nanak, He Himself remains distinct, while yet pervading all. ||4||

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੪:੧੦ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੫*

*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਕਈ ਕੋਟਿ ਪਾਤਾਲ ਕੇ ਵਾਸੀ ॥

Kee Kott Paathaal Kae Vaasee ||

Many millions inhabit the nether regions.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੫:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੫*

*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਕਈ ਕੋਟਿ ਨਰਕ ਸੁਰਗ ਨਿਵਾਸੀ ॥

Kee Kott Narak Surag Nivaasee ||

Many millions dwell in heaven and hell.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੫:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੬*

*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਕਈ ਕੋਟਿ ਜਨਮਹਿ ਜੀਵਹਿ ਮਰਹਿ ॥

Kee Kott Janamehi Jeevehi Marehi ||

Many millions are born, live and die.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੫:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੬*

*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਕਈ ਕੋਟਿ ਬਹੁ ਜੋਨੀ ਫਿਰਹਿ ॥

Kee Kott Bahu Jonee Firehi ||

Many millions are reincarnated, over and over again.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੫:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੬*

*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਕਈ ਕੋਟਿ ਬੈਠਤ ਹੀ ਖਾਹਿ ॥

Kee Kott Baithath Hee Khaahi ||

Many millions eat while sitting at ease.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੫:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੭*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਕਈ ਕੋਟਿ ਘਾਲਹਿ ਥਕਿ ਪਾਹਿ ॥

Kee Kott Ghaalehi Thhak Paahi ||

Many millions are exhausted by their labors.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੫:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੭*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਕਈ ਕੋਟਿ ਕੀਏ ਧਨਵੰਤ ॥

Kee Kott Keeeae Dhhanavanth ||

Many millions are created wealthy.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੫:੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੭*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਕਈ ਕੋਟਿ ਮਾਇਆ ਮਹਿ ਚਿੰਤ ॥

Kee Kott Maaeiaa Mehi Chinth ||

Many millions are anxiously involved in Maya.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੫:੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੭*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਜਹ ਜਹ ਭਾਣਾ ਤਹ ਤਹ ਰਾਖੇ ॥

Jeh Jeh Bhaanaa Theh Theh Raakhae ||

Wherever He wills, there He keeps us.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੫:੯ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੮*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਨਾਨਕ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਹਾਥੇ ॥੫॥

Naanak Sabh Kishh Prabh Kai Haathhae ||5||

O Nanak, everything is in the Hands of God. ||5||

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੫:੧੦ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੮*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਕਈ ਕੋਟਿ ਭਏ ਬੈਰਾਗੀ ॥

Kee Kott Bheae Bairaagee ||

Many millions become Bairaagees, who renounce the world.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੬:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੮*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਰਾਮ ਨਾਮ ਸੰਗਿ ਤਿਨਿ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ॥

Raam Naam Sang Thin Liv Laagee ||

They have attached themselves to the Lord's Name.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੬:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੯*
***Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev***

## ਕਈ ਕੋਟਿ ਪ੍ਰਭ ਕਉ ਖੋਜੰਤੇ ॥

Kee Kott Prabh Ko Khojanthae ||

Many millions are searching for God.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੬:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੯*
***Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev***

## ਆਤਮ ਮਹਿ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਲਹੰਤੇ ॥

Aatham Mehi Paarabreham Lehanthae ||

Within their souls, they find the Supreme Lord God.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੬:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੯*
***Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev***

## ਕਈ ਕੋਟਿ ਦਰਸਨ ਪ੍ਰਭ ਪਿਆਸ ॥

Kee Kott Dharasan Prabh Piaas ||

Many millions thirst for the Blessing of God's Darshan.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੬:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੦*
***Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev***

## ਤਿਨ ਕਉ ਮਿਲਿਓ ਪ੍ਰਭੁ ਅਬਿਨਾਸ ॥

Thin Ko Miliou Prabh Abinaas ||

They meet with God, the Eternal.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੬:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੦*
***Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev***

## ਕਈ ਕੋਟਿ ਮਾਗਹਿ ਸਤਸੰਗੁ ॥

Kee Kott Maagehi Sathasang ||

Many millions pray for the Society of the Saints.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੬:੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੦*
***Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev***

ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਤਿਨ ਲਾਗਾ ਰੰਗੁ ॥

Paarabreham Thin Laagaa Rang ||

They are imbued with the Love of the Supreme Lord God.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੬:੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੧*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

ਜਿਨ ਕਉ ਹੋਏ ਆਪਿ ਸੁਪ੍ਰਸੰਨ ॥

Jin Ko Hoeae Aap Suprasann ||

Those with whom He Himself is pleased,

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੬:੯ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੧*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

ਨਾਨਕ ਤੇ ਜਨ ਸਦਾ ਧਨਿ ਧੰਨਿ ॥੬॥

Naanak Thae Jan Sadhaa Dhhan Dhhann ||6||

O Nanak, are blessed, forever blessed. ||6||

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੬:੧੦ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੧*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

ਕਈ ਕੋਟਿ ਖਾਣੀ ਅਰੁ ਖੰਡ ॥

Kee Kott Khaanee Ar Khandd ||

Many millions are the fields of creation and the galaxies.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੭:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੧*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

ਕਈ ਕੋਟਿ ਅਕਾਸ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ॥

Kee Kott Akaas Brehamandd ||

Many millions are the etheric skies and the solar systems.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੭:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੨*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

ਕਈ ਕੋਟਿ ਹੋਏ ਅਵਤਾਰ ॥

Kee Kott Hoeae Avathaar ||

Many millions are the divine incarnations.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੭:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੨*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

ਕਈ ਜੁਗਤਿ ਕੀਨੋ ਬਿਸਥਾਰ ॥

Kee Jugath Keeno Bisathhaar ||

In so many ways, He has unfolded Himself.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੭:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੨*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਕਈ ਬਾਰ ਪਸਰਿਓ ਪਾਸਾਰ ॥

Kee Baar Pasariou Paasaar ||

So many times, He has expanded His expansion.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੭:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੩*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਸਦਾ ਸਦਾ ਇਕੁ ਏਕੰਕਾਰ ॥

Sadhaa Sadhaa Eik Eaekankaar ||

Forever and ever, He is the One, the One Universal Creator.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੭:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੩*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਕਈ ਕੋਟਿ ਕੀਨੇ ਬਹੁ ਭਾਤਿ ॥

Kee Kott Keenae Bahu Bhaath ||

Many millions are created in various forms.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੭:੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੩*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਪ੍ਰਭ ਤੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰਭ ਮਾਹਿ ਸਮਾਤਿ ॥

Prabh Thae Hoeae Prabh Maahi Samaath ||

From God they emanate, and into God they merge once again.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੭:੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੩*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਤਾ ਕਾ ਅੰਤੁ ਨ ਜਾਨੈ ਕੋਇ ॥

Thaa Kaa Anth N Jaanai Koe ||

His limits are not known to anyone.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੭:੯ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੪*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਆਪੇ ਆਪਿ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਇ ॥੭॥

Aapae Aap Naanak Prabh Soe ||7||

Of Himself, and by Himself, O Nanak, God exists. ||7||

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੭:੧੦ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੪*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਕਈ ਕੋਟਿ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੇ ਦਾਸ ॥

Kee Kott Paarabreham Kae Dhaas ||

Many millions are the servants of the Supreme Lord God.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੮:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੪*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਤਿਨ ਹੋਵਤ ਆਤਮ ਪਰਗਾਸ ॥

Thin Hovath Aatham Paragaas ||

Their souls are enlightened.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੮:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੫*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਕਈ ਕੋਟਿ ਤਤ ਕੇ ਬੇਤੇ ॥

Kee Kott Thath Kae Baethae ||

Many millions know the essence of reality.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੮:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੫*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਸਦਾ ਨਿਹਾਰਹਿ ਏਕੋ ਨੇਤ੍ਰੇ ॥

Sadhaa Nihaarehi Eaeko Naethrae ||

Their eyes gaze forever on the One alone.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੮:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੫*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਕਈ ਕੋਟਿ ਨਾਮ ਰਸੁ ਪੀਵਹਿ ॥

Kee Kott Naam Ras Peevehi ||

Many millions drink in the essence of the Naam.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੮:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੫*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਅਮਰ ਭਏ ਸਦ ਸਦ ਹੀ ਜੀਵਹਿ ॥

Amar Bheae Sadh Sadh Hee Jeevehi ||

They become immortal; they live forever and ever.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੮:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੬*
*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਕਈ ਕੋਟਿ ਨਾਮ ਗੁਨ ਗਾਵਹਿ ॥

Kee Kott Naam Gun Gaavehi ||

Many millions sing the Glorious Praises of the Naam.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੮:੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੬*

*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਆਤਮ ਰਸਿ ਸੁਖਿ ਸਹਜਿ ਸਮਾਵਹਿ ॥

Aatham Ras Sukh Sehaj Samaavehi ||

They are absorbed in intuitive peace and pleasure.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੮:੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੬*

*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਅਪੁਨੇ ਜਨ ਕਉ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਸਮਾਰੇ ॥

Apunae Jan Ko Saas Saas Samaarae ||

He remembers His servants with each and every breath.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੮:੯ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੭*

*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਨਾਨਕ ਓਇ ਪਰਮੇਸੁਰ ਕੇ ਪਿਆਰੇ ॥੮॥੧੦॥

Naanak Oue Paramaesur Kae Piaarae ||8||10||

O Nanak, they are the beloveds of the Transcendent Lord God. ||8||10||

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੦) ੮:੧੦ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੭*

*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਸਲੋਕੁ ॥

Salok ||

Shalok:

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੨੭੬*

## ਕਰਣ ਕਾਰਣ ਪ੍ਰਭੁ ਏਕੁ ਹੈ ਦੂਸਰ ਨਾਹੀ ਕੋਇ ॥

Karan Kaaran Prabh Eaek Hai Dhoosar Naahee Koe ||

God alone is the Doer of deeds - there is no other at all.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੧) ਸ. ੧੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੮*

*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਨਾਨਕ ਤਿਸੁ ਬਲਿਹਾਰਣੈ ਜਲਿ ਥਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਸੋਇ ॥੧॥

Naanak This Balihaaranai Jal Thhal Meheeal Soe ||1||

O Nanak, I am a sacrifice to the One, who pervades the waters, the lands, the sky and all space. ||1||

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੧) ਸ. ੧੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੮*

*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਅਸਟਪਦੀ ॥

Asattapadhee ||

Ashtapadee:

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੨੭੬*

## ਕਰਨ ਕਰਾਵਨ ਕਰਨੈ ਜੋਗੁ ॥

Karan Karaavan Karanai Jog ||

The Doer, the Cause of causes, is potent to do anything.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੧) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੯*

*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸੋਈ ਹੋਗੁ ॥

Jo This Bhaavai Soee Hog ||

That which pleases Him, comes to pass.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੧) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੯*

*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*

## ਖਿਨ ਮਹਿ ਥਾਪਿ ਉਥਾਪਨਹਾਰਾ ॥

Khin Mehi Thhaap Outhhaapanehaaraa ||

In an instant, He creates and destroys.

*ਗਉੜੀ ਸੁਖਮਨੀ (ਮਃ ੫) (੧੧) ੧:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੨੭੬ ਪੰ. ੧੯*

*Raag Gauri Sukhmanee Guru Arjan Dev*